



Legislation Details (With Text)

**File #:** 16-446      **Version:** 1      **Name:** RESOLUTION Approving a Chinese Translated Name for the City of San Leandro

**Type:** Resolution - Council      **Status:** Passed

**On agenda:** 9/6/2016      **In control:** City Council

**Enactment date:** 9/6/2016      **Final action:** 9/6/2016

**Title:** RESOLUTION Approving an Official Chinese Translated Name for the City of San Leandro (approves the adoption of a Chinese translated name to ensure consistency in the use of characters and to positively promote the City of San Leandro).

**Sponsors:** Jeff Kay

**Indexes:**

**Code sections:**

**Attachments:**

Date	Ver.	Action By	Action	Result
9/6/2016	1	City Council	Adopted	Pass

RESOLUTION Approving 聖利安住 as the Official Chinese Translation for the City of San Leandro (approves the adoption of a Chinese translated name to ensure consistency in the use of characters and to positively promote the City of San Leandro).

WHEREAS, As part of the City’s Fiscal Year 2016-17 budget, the City Council appropriated \$50,000 to fund the City’s Multi-Lingual Outreach Initiative; and

WHEREAS, The City’s Multi-Lingual Outreach Initiative aligns with the City Council Goal to “support and implement programs, activities and strengthen communication that enhances the quality of life and wellness, celebrates the arts and diversity and promotes civic pride”; and

WHEREAS, The City Council identified the need to establish an official Chinese translation of the City’s name to ensure consistency in the use of characters and to positively promote the City to the Chinese-speaking community in San Leandro and at large; and

WHEREAS, Local San Leandro residents with deep ties to the Chinese-speaking community suggested two proposals that were discussed at a community stakeholder meeting on May 25, 2016. After a community discussion and a consensus vote, the stakeholder group recommended that the City Council adopt Proposal #1; and

WHEREAS, Proposal #1 describes the City of San Leandro as “A great and prestigious comfortable and safe place to live” with the following Chinese characters:

聖利安住; and

WHEREAS, The Rules Committee discussed the proposals and voted to recommend Proposal #1 to the City Council.

NOW, THEREFORE, the City Council of the City of San Leandro does hereby RESOLVE as follows:

1. That 聖利安住 be adopted as the City of San Leandro's official Chinese translated name to ensure consistency in the use of characters and to positively promote the City of San Leandro to the local Chinese-speaking community and at-large.